

## Előfizetési árak:

Egész évre . . . 10 frt — kr.  
Félévre . . . 5 „ — „  
Negyedévre . . . 2 „ 50 „  
Egy hóra . . . — „ 85 „  
Egyes szám ára 4 kr.

## Kiadóhivatal:

PÉCSETT. Mária-u. 1. sz.  
a kir. itélőtábla épületével  
szemben,  
hová az előfizetések és a lap  
szétküldésére vonatkozó föl-  
szólalások intézendők.

# PÉCSI FIGYELŐ

## POLITIKAI NAPILAP.

## Szerkesztői Iroda:

PÉCSETT, Mária-utca 1. sz.  
a kir. tábla átellenében.  
hová a lap szellemi részét  
illető minden közlemény  
int. zendő.

Kéziratot vissza nem adunk

## Hirdetéseket

a kiadóhivatal vesz föl

## Törvényhatóságok és a kvóta.

Pécs, 1897. február 6.

(\*) Megmozdult a birnami erdő; néhány vármegye a tizenkettedik órában, háromnegyed tizenkettő után, de szerencsére, még tizenkettő előtt, fölemelte tiltakozó szavát az Ausztriával fennálló közös ügyek költségeihez való hozzájárulási hányad, vagyis a kvóta tervbe vett fölemelése ellen. Heves-, Fejér- és Somogy vármegyék közgyűlései egyhangulag határozták el, hogy az országgyűléshez kérvényt intéznek, a melyben tiltakoznak a kvótának terhünkre leendő esetleges fölemelése ellen. Ez az üdvösséges mozgalom, mely harcba viszi, harcra fogja kényszeríteni a többi 60 vármegyei és 26 városi törvényhatóságot, megérdemli, hogy mi is e helyen megemlékezzünk róla.

Alig szükséges emlitenünk, hogy a függetlenségi és 48-as pártnak általunk is vallott elvei szerint közösügyek sem Ausztriával, sem senkivel sem kellene, e szerint nem kellene megállapítani a közös ügyek közös költségeihez való hozzájárulás arányát, hányadát sem. De fájdalom, most még nem jut eldöntésre az a kérdés, vajjon kellene-e közösügyek s következőleg azoknak a költségei? Csupán arról lesz majd szó, vajjon az eddigi hányadot viseljük-e további tíz évre, vagy pedig fölemeljük azt Magyarország kárára, Ausztria javára?

Midőn a kérdés így van fölállítva eldöntésre, nekünk, a függetlenségi és 48-as párthoz tartozóknak, nem lehet egyéb föladatunk és kötelességünk a haza érdekében, mint mindent megtenni arra nézve, hogy a közösügyekhez való hozzájárulási hányad, a kvóta, terhünkre és kárunkra föl ne emeltessek. És nézetünk szerint ebben a kérdésben kell, hogy minden magyar ember pártkülönbség nélkül, még ha 67-es alapon áll is, sőt még ha telivér kormánypárti is, egyetértésen és közös buzgalommal munkálkodjék.

Nem egyszer mutattunk már rá, hogy Ausztriában milyen ördögös ravasz-sággal készítették elő a közvéleményt a velünk való kiegyezés dolgában. Odaát a Lajthán túl, az osztrák kormány-nak nincs többségben levő pártja, a melyre támaszkodhatik. Pártok állandó egyesülése sem létezik, a melyre az osztrák kormány uralmát marandóan építhetné. Ahány párt csak van az osztrák Rájrátban, az mind másfelé húz, és valahány tartománya és nemzetsége van Ausztriának, az mind másfelé kacsint.

Mindezek dacára az osztrák kormány-nak sikerült a tüzet a vízzel kiegyeztetni, sikerült a legkülönbözőbb hajlamu és törekvésű pártokat mind egy táborba összehozni azzal a jelszóval, hogy a kvótát Magyarország terhére föl kell emelni. Ismételjük, hogy ebben az egy kérdésben

valamennyi osztrák párt egyetért, legfeljebb abban van különbség közöttük, hogy a 35 és 50 százalék között mily százalékkal kívánják a fölemelést.

A míg Ausztriában a kvótának terhünkre leendő fölemelése kérdésében még a legtúlzobb szenvedélyeket is felkorbácsolták s erre nézve kormányuk mindent elkövetett: addig nálunk szinte erőszakosan megakadályozzák az egészséges közvélemény megalakulását és megnyilatkozását. Fölöttébb örvendünk tehát, hogy három vármegye már egyhangulag állást foglalt a kvóta fölemelése ellen. Reméljük és hiszszük, hogy hasonló cselekszenek gyors egymásutánban a többi törvényhatóságok, köztük Baranyamegye és Pécs városa is.

A magyar törvényhatóságok egyhangu megnyilatkozása mindenkor nagy súlyjal bírt úgy a magyar kormány, valamint Ausztria előtt is. Az illető törvényhatóságok képviselői legalább erkölcsi kényszerben vannak, hogy a közvélemény nézete szerint cselekedjenek. A kormány sem teheti magát nyílt ellenkezésbe a törvényhatóságok egyhanguan megnyilatkozó akaratával szemben, a melyet az osztrák kormány-nak is inkább kell respektálni, mint az általa odaát megrendelésre szállított véleményeket.

Ne tudjuk elegendő módon buzdítani mindazokat, a kiket illet, hogy saját hatáskörükben minden lehetőt kövessenek el

## A „Pécsi Figyelő” tárcája

## Heti krónika.

— A „Pécsi Figyelő” eredeti tárcája. —

Eseményekben gazdag volt ez a hét, de ezekkel az eseményekkel úgy vagyunk, mint azzal a bizonyos maggal, melyet óriási burok vesz körül, melyet mikor nagy nehézséggel lehámozunk, akkor látjuk csak, hogy kár volt a fáradságért, mert az a mag — igen kicsi.

Igy hát nem is igyekszem a hét eseményeinek burkát lehámozni, úgy regisztrálom őket, a hogy megtörténtek. S legálább nem jövök ellentétbe senkivel; mert lehet, hogy némelyek a burkot nézik e hét eseményei közül a magnak, s a magot buroknak. Hogy érthetőbb legyek, konstátálom, hogy a hét érdekes eseményei között való gátolni lehet s mert az izlés sokféle, e változás eredményeképp is sok érdekes esemény lehet sokak előtt érdektelen s kevés érdektelen érdekes.

Mindjárt nagy ujsággal kezdődött a hét. Azzal, hogy Apponyi megnősül. Ime, a ki immár kerek félszáz és egy farsangot megért, az ötvenegyedikben ő is lépén ragadt és most házasodik. Hát vannak

még csodák, ugyebár és meg vagyunk cáfolva jó Ben Akiba, a ki szerint nincs semmi új a nap alatt?! Persze, Apponyi nősüléséhez mindjárt különféle kombinációkat is fűztek s mert egy bécsi grófnőt vesz el, hát e kombinációk között az volt a legelső, hogy megválnak a politikai pályától és a diplomáciai pályára lép. Vagyis más szóval: harangoztak a nemzeti pártnak is; fej nélkül marad, elveszi vezérét Hymen isten-asszony. Pedig elegendő egy fejetlen párt is a parlamentben, a néppárt és ha csak fejtelenség kell, eléggé uralkodik az a mamelukok között is!

De hát ugyan ki törődik most politikával és diplomáciával? S ha már a nemes gróf is hódol a farsangnak, mért venné valaki rossz néven tőlünk, mindennapi embe- rektől, ha mi sem törődünk vele, hanem élünk a farsang elveinek?! Hiszen egyrészt ugyanis a felén túl vagyunk már, másrészt meg ki tudna ellenállni a csábnak, ha például a veteránok invitalják táncestélyre, vagy pedig a vörös kereszt rendez elite-álarcsobálat, melyen az a remény is kecsegtethet bennünket, hogy a szép maszk, a kit megszólítunk, — isten ments! — az anyósunk! És pláne, ha a pécsi jótékony nőgyelet calicot-bált rendez, melyen a férfiak, nők egyformán képpettyes kosztümben, hajporozott parókával — egyszóval ennivaló bájosan és donjuáni hódítással jelennek meg — hogyan

feledkeznénk meg akkor a politikáról, a diplomáciáról?!

Az azonban tagádatatlan, hogy egy diplomáciai botlása a mi derék kormányunknak nagy fejtörést okozott nekünk ezen a héten. Majláth Gusztávnak muszáj-püspökké tétele volt ez, mely nemcsak nagy port vert fel, de megsemmisítette a mi reményünket is, hogy a pécsi püspököt ő benne fogjuk leghamarább feltalálni. De hát ennek a reménynek most már vége van, de pécsi püspök még — nincs.

Hogy azonban ne higyjük, hogy csak nekünk okoznak a magasabb közeleti erkölcs tan mivelői kalamitást, rámutathatunk e hét másik bajára is, mely a pécsi jogászok baja ugyan, de azért nem kevésbé érdekes. Pénzt követel tőlünk Vlasich miniszter; pénzt, istenem, pénzt! Ennél vakmerőbb követelést még irva nem látott a világ, mint ez, melyet — szokása szerint — levélben küldött meg kulturánk első vezetője a jogászoknak. Ők azonban — hűen az örök jelszóhoz — kimondták, hogy „nem fizetünk” s inkább más jogakadémiára mennek jogot haligatni, de nem — fizetnek. Még jó, hogy nem az ősszel jutott eszébe a miniszternek, megírni ezt a nagy ribilliót okozó levelet, mert ha igen, akkor táncosok nélkül maradtunk volna ez idei farsangon. De így már csak végig táncolják jogászaink a farsangot Pécssett és a bójtben

arra nézve, hogy saját törvényhatóságuk lehetőleg egyhangulag tiltakozzék a kvótának terhünkre, romlásunkra tervezett fölemelése ellen. Lehetséges, csak akarni kell, a mi pártoskodó elemeinknek is az egyetértés, hisz utóvégre mi magyarok vagyunk és nem fogunk hazánk ellen cselekedni, midőn külső támadás visszaveréséről van szó.

Szükségünk van erre annál is inkább, mert napról-napra tapasztaljuk a jelenlegi magyar kormány gyengeségét és az Ausztriával szemben való tehetetlenségét. Igaz, hogy nem valami lélekemelő dolog, midőn az útközben a gyávákat azzal kell visszatartani a meghátrálástól s azzal kell kényszeríteni helyük megállására, hogy hátuk mögött kartácságyukat állítanak föl. Hasonlatosképpen vagyunk mi is mostani jeles államférfiainkkal; következőleg ha a nyulakból nem lehet oroszánokat csinálni, legalább állítsuk a kormány és pártja mögé, meggátlandó a visszahökölést, a fenyegető kartácságyukat a törvényhatóságok egyhangu megnyilatkozása által.

**\* Szily László főispáni helyettesítése.** Már mintegy két hete olvastuk a „Pécsi Napló“-ban, hogy a belügyminiszter Szily László alispánt a főispáni teendők eljáráásával megbízta s őt — csak némi korlátozással — quasi főispánná helyettesítette. Habár laptársunknak, mint az alispán felhivatalosának, ez irányu jól informáltságában korántsem akartunk kételkedni, mégis tekintettel arra, hogy ily megbízás a testvér törvényhatóság első tisztviselőjéhez, t. i. Pécs város polgármesteréhez nem érkezett, pedig az állítólagos helyettesítés természetesen Pécs városára is nem vonatkozhatott, nemkülönben figyelemre méltatván ugyancsak a „Pécsi Napló“ folyó hó 5-iki számában olvasható ama közleményt, hogy „a megye e dícső fia“ arcképét Baranya Baánban éppen főispánná történt helyettesítése indokából leplezték le hat falura szóló ünnepélyességgel utána jártunk ez ügy miben léteinek felderítésére. Sikertült is ez fényesen

elmennek máshová tanulni; ha ugyan a miniszter itt is meg nem hátrál, mint a „cum iure successionis“ ügyében s vissza nem szivja a kis levélkét, drága kis levélkét. A mi nem az első és nem is az utolsó eset lenne ezen a világon.

Bizony kevés a pénz mindenütt. Az e heti országos vásár is ennek a bizonyosságát nyújtotta, mert a milyen látogatott volt az, ép oly kevés pénzt szereztek rajta azok, kik a vásárra nem venni, hanem eladni jönnek. Pénze e héten csak sajtóársulatunk jubiláló komikusának, Polgár Sándornak volt, a ki egy olyan babérkoszorút kapott, melyre ráillett volna az irás:

Tudjuk, hogy a pusztá babért  
Od'adnád egy liter babért:  
Tűztünk hát rá oly virágot,  
Melyre — Blitzweisz Kóbi vágyott.

Különben az itt rekedt a hétfőn még a „Tartuffe“ ben szenteskedő Sarvini utolsó, de valóban utolsó felléptének estéjén is látszott a „nincs pénz“ eltagadhatatlan ténye, mert bizony édes kevesen hallgatták Tartuffe-Sarvinit. S hogy a mi jubiláló Polgárunkat mennyire meghatotta a nagy olasz művész, legjobban jellemzi az előadás alatt szólnak bocsájtott eme sóhajtása:

— Teremtő istenem! hogy játszaná meg ez az ember Blitzweisz Kóbit!

A színház e héten egyéb nevezetessé

és ma budapesti tudósítónk utján abban a kellemes helyzetben vagyunk, hogy az erre vonatkozó belügyminiszteri rendelet szövegét közölhetjük. Teszszük pedig ezt azért, hogy ezzel egyrészt t. laptársunknak megbiztatóbb értesítéssel szolgálhassunk, másrészt pedig, hogy így az alispán helyzetén is könnyítsünk, aki köztudomású szerénységében valószínűleg nem akart tiltakozni a P. N. e kettősen tündető közleménye ellen. bár bőven tudjuk, hogy ő minden zajos ünnepeket és ovációt — legalább ha az másoknak van szánva — szívéből perhorreskál s így saját személyére vonatkozólag is bizonyára éppen nem helyes. A fentérintett rendelet így szól:

„117.991/II. szám. Magyar kir. belügyminiszter. Tekintetes ur! Felhivom tekintetes Uraságodat, hogy a főispáni állás betöltéséig a házassági jogról szóló 1894: XXXI. és az állami anyakönyvekről szóló 1894: XXXIII. t. c. által a főispánra ruházott teendőket ellássa. Budapesten, 1897. évi január hó 16 án. A miniszter helyett Latkóczy Imre sk. államtitkár.“

Hol érezhető ki tehát az idéző jel közé zárt fenti szövegezésből a főispáni állás nos helyettesítésnek — mint ezt a P. N. olvasói előtt feltűntette — még csak látszata is? Sehol! Ilyent abból még Szmercsányi György, a nagy utazó sem bűtűzne ki sehogysem.

És hogy a miniszter is e felfogást osztja s fenti rendeletével az alispánt a világot sem akarja tévedésbe ejteni, négy nappal későbbi kelettel a nem helyeslés zamatával bírós és Szily alispánhoz címzett következő rendelet kibocsátására érezte magát indítottatva:

„4709/II. szám. Tekintetes Alispán ur! A f. évi január 10 én tartott számonkérő szék tárgyában f. évi január 13 án 22. szám alatt kelt jelentésére, felhivom tekintetes Alispán Urat, hogy miután az 1886: XXI. t. c. 57. §-ának B. a.) pontja szerint a számonkérő szék tartása főispáni hatáskörhöz tartozik s a főispáni szék üresedésben léte esetén az alispán csak itteni külön meghatalmazás alapján tarthat számonkérőszéket: jövőben oly esetben, midőn a számonkérőszék a főispáni szék üresedésben léte miatt csak tekintetes Alispán Ur által tartható meg, ez irányban kinyerendő meghatalmazása iránt hozzám kellő időben tegyen előterjesztést. Budapes-

geknek is volt színhelye. Egy új tehetséget ismertünk meg, a ki az „Otthon“ Magdájában kezdőtől nem várt bátorsággal állta meg a helyét s a kiről idővel még meg lehet írni, hogy „büszkeségére válik szülővárosának, Pécsnek.“ Ma azonban még — nem írjuk meg. Az új tehetség mellett új primadonnát is mutatott be e héten Somogyi. A primadonna neve ugyan már nem új a színpadon, de azért a hangja és ő maga még mindig a régi szép s így az új akvizícióhoz csak gratulálnunk lehet Somogyinak s kívánjuk neki, — de a magunk javáért — hogy ily gratulációban, különösen a jövő szezonra, minél többzör legyen része.

E héten egy ünnepet ültünk, a gyertyaszentelő napját s egy másik nevezetes napot éltünk át, a z új — és sok lakóra nézve az utolsó — fertály napját. És feltűnedezték azok a bizonyos apró fehér cédulák a kapukon, melyek hirdetik, hogy „lakás kiadó“, vagyis, hogy a háziurnak felmondott a lakó, vagy viceversa. Ebben a kölcsönösségben azonban a háziurak helyzete kényelmesebb, mert míg a lakók e héten megindították az éjszaksarki expedicióját is veszedelmesebb kirándulásokat új lakás keresésére, addig ők otthon ülnek és ölbetett kezekkel várják az új lakókat. Mert emberemlékezet óta több levén az eszkimó, mint a foka, azaz — hogy a lakó, mint a háziur — hát egy lakásra akár száz pályázó is akad Csakhogy az a

ten, 1897. évi január 20-án. A miniszter helyett: Latkóczy Imre s. k. államtitkár.“

Ez tehát a nagy helyettesítés kis történetje szárazon és a valóhoz hiven!

De mindazonáltal igaz marad az is, hogy ez azért az ünnepélyes leleplezéseknek abszolúte nem prejudikál, sőt — mondjuk — csak alfáját képezheti még nagyobb szabású és majdan jóval tágabb határok között rendezendő újabb s — ha majd úgy tetszik — tán kissé általánosabb ünnepélyes leleplezéseknek is! Vederemo.

## A mohácsi postapalota ügye.

Lapunk tegnapelőtti számában ez ügyre vonatkozólag megjelent cikkekre válaszul vetjük a pécsi m. kir. posta és távirdaigazgatóság vezetőjének következő levelét, melynek közlésével az e tárgyban megindult vitát befejezettnek jelentjük ki:

Tekintetes Szerkesztő Ur!

A mohácsi posta-háznak — ismétlem — célzatosan elferdített és felfújt ügyében „Mohácsi Hirmondó“ aláírással ellátott és f. hó 5-ikén becses lapjában megjelent újabb cikkekre kénytelen vagyok lehető röviden a következőket válaszolni.

Mindig, mindenkivel szemben és mindenütt helyt állok azért, a mit akár hivatalos minőségemben, akár mint magán személy tettem vagy mondtam és így a mohácsi posta ügyben is csak újbóli és a leg-határozottabban azt jelenthetem ki, hogy az ügy alfától ómegáig úgy áll, a miként előbbi cikkemben megírtam, tehát egyes részeknek elhallgatásáról vagy éppen letagadásáról szó sem lehet, hisz ki nyilatkoztattam, hogy bárkinek, ki érdeklődik, megmutatom bármikor a hivatalos ügyiratokat; újból felhivom tehát a „Mohácsi hirmondó“-t, vagy Jagics József képviselő urat, fáradsanak hozzám és győződjenek meg személyesen az ügy valódi állásáról.

Hogy mi van Mohács képviselő-testületének az ügy tárgyalásakor felvett jegyzőkönyvében, azt nem tudom, mert én a jegyzőkönyvet soha sem láttam s a tárgyalásakor ott nem voltam.

Én csak azt tudom, hogy mult évi 29354. sz. alatt a mohácsi hivatali utasítottam, miszerint a városnak lehetőleg forgalmi

furcsa, hogy ebben a tekintetben: a foka eszi meg az eszkimót.

Vigasztalódjunk különben. Nemcsak a háziurak nélkülözhetetlenek a mai világban, hanem a szenzációk is. Mióta szép Helenát megszöktette a pástornak öltözött Páris, azóta ehez hasonló rekordot csak napjainkban értek el a szerelmes szökevények. Hogy a hercegnék kocsisokkal és cigányprimásokkal szöktek meg s hogy Chimay Rigóné elvonult a szerelem berkeibe, éhesek voltunk már egy kis szenzációra. S mi következhetett a hercegnék szökése után? Alább csak nem adhattuk főhercegnői szökésnél és ime e hétenk vala ilyen szenzációja is. Hanem ezt persze agyoncáfolták a hivatalos lapok s így a szenzáció a titokzatosság homályába veszett s elvesztette érdekességét. Mert nincs érdektelebb valami a titokzatos szenzációknál; az az igazi érdekesség, ha töviről hegyire pertraktálni lehet a skandalumokat, mint Rigó Jancsiné esetével, vagy az e héten történt két-három szerelmi tragédiával tettek. Ha leírhatja az ember a hősnőt pongyolában, vagy szalon öltözetben; a kedvese karjai közt vagy a halálhozó sebbel a homlokán; mikor az első ballépést elkövette titokban s az utolsót a — nyilvánosság előtt. Ez az érdekes, de nem az, ha az ember találgat s még csak egy férj által megzavart rendezvoux se nyújthat neki biztos támpontot.

Hiába, már mi ilyenek vagyunk. S nem

központjában szemeljen ki valamely alkalmas telket és nyújtson tájékoztatást a költségek iránt, tehát a városhoz egy szóval sem utasítottam, sem én közvetlenül nem fordultam. A város azonban megtudva a tervet, minthogy éppen eladó telke volt, azt a kincstárnak megvételre felajánlotta és én ezen ajánlatát Frommer ajánlatával együtt ministeremhez azonnal fel is terjesztettem.

E szerint minden gyanúsítást mint teljesen alaptalan újból egész határozottan visszautasítok, de az ügynek e téren való további boncolásába éppen az olvasóközönség iránti tekintetből, melyet ezen egyszerű ügy valami nagyon nem érdekelhet, nem bocsátokozom.

Fogadja igen tisztelt szerkesztő ur, ószinte tiszteletem nyilvánítását.

Pécs, 1897. február 6-án.

**Opris Péter.**

## Hirek.

Pécs, 1897. február hó 6.

### Szerkesztő ur!

..... Hat leányom van;  
Hisz sokszor mondtam önnek ezt,  
De hű nőm sohse mondta reszt!  
Most itt a farsang, fő a fejem  
Sápitásoktól fülem zug:  
Papa, papa! vigyéla bálba;  
Gágogják folyton, mint a lud.  
Viszem is én, hátha elkelnek,  
Hisz valamennyi eladó;  
Csak azt a sok cifra ruhát  
Dobná pokolba a manó.  
Egyiknek pipi, másiknak fehér,  
Harmadiknak lila, szamoár,  
Emennek hajához rózsza kell;  
Amannak gyémántos bogár.  
Szerkesztő ur! Higye meg kérem,  
Már az eszem is tébolyog,  
Dehát muszáj erőlködni; mert  
Másként a mamájuk morog.  
Pedig miért viszem őket bálba?  
Hisz egyik sem táncol, csak ül,  
Szegény leányokért manapság  
Ugyan ki lángol, ki hevül;  
Szerkesztő ur! Hogyha jól tudom,  
A hirlapirók elnöke,

érdekel bennünket semmi más a botrányokon kívül. Hogy a magyar miniszterek még mindig Bécsbe járnak tanácskozni és — fejet hajtani; hogy a pestis Indiában még több áldozatot követel, mint a hány napzat; hogy Muraviev Párisban, Nelidov Bécsben és Goluchovszky Berlinben határoztak Törökország felett a minden bizonyos már, csak az nem, hogy lesz-e háboru és mikor: ez mind érdektelen nekünk, ennél még az is többet ér, ha egyik kávéház a másiktól elhódítja a kasszatrónus tündérét.

És valljuk meg, van is ebben valami logika. A miniszter urak sohse kérdeznék meg bennünket, hogy mit tartunk jónak a bizony a pestis is a mi becses engedelmünk nélkül pusztít „arra alá — Indiában.“ Nelidov, Muraviev és Goluchovszky urak se igen gondoltak mi ránk a háborusdi megjártásában közben. — egyedül az előrelátó és éles szemű kávéházasok törődnek még azzal is, hogy melyik kasszatróndér tetszik legjobban fásult sziveinknek. És ezt aztán beleültetik a kasszába, tudván tudva, hogy mosolyáért sokan hajtanak fel még az — angol keserűt is, nemcsak a pici kezei által megcukrozott fekete kávé.

Node a hét e legutolsó szenzációjáról nem írok többet, mert még majd lecáfol érte a — feleségem.

**Kövágó Óra.**

S mint házas embernek többé  
A leányokhoz semmi köze;  
De mégis kérem, hogyha lehetne,  
Napi parancsba adja ki,  
Hogy a riportter, leányaimat  
A névsorból ne hagyja ki.  
Sőt írja oda zárjel közzé,  
Hogy valamennyi eladó,  
Eleven, vidám mind a hat:  
És hű feleségnek való.

### Kesergő családapa.

Napirend 1897. február hó 7-én és 8-án.

Naptár: vasárnap febr. 7. — Róm.: kath. Romuold. — Prot: Rikhard. — Görög-kel. (jan. 26) Xenofon. — Zsidó: Adar 5. — Nap két 7 óra 3 percek; nyugszik 4 óra 53 percek. — Hold két 8 óra 49 percek reggel; nyugszik éjjel 11 óra 23 percek. — Hétfő, febr. 8. Róm. kath. Math. Jávos. — Prot: Salamon. — Gör.-kel. (jan. 27.) Kriz. erekl. — Zsidó: Adar 6. — Nap két 7 óra 1 percek; nyugszik 4 óra 55 percek. — Hold két délelőtt 9 óra 8 percek; nyugszik éjjel 11 óra. Hold van a földtávolban 7 órakor este.

Időjárás: hőmérséklet 1-5 Celsius fok hideg; légnyomás 753. — Kilátás: a központi meteorológiai intézet jelzése szerint: változó felhőzet mellett keleten csapadék, hőszűlés várható.

Thea-uzsonna a pécsi jótékony nőegyletben d. u. 4 órakor vasárnap.

Pécs-baranyai központi takarékpénztár közgyűlése vasárnap d. e. 10 órakor.

Szentlőrinci iparos ifjak műkedvelői szinelőadása vasárnap.

Mohácsi polgári iskola ünnepélye vasárnap.

Mohácsi földművesek olvasóköriének bálja vasárnap.

Tornászok próbája a Vigadóban hétfőn este 8 órakor.

Esperes beiktatás Siklóson hétfőn délelőtt,  
Színház: vasárnap d. u. „Celestin apó,“ este „Nőemancipáció.“

— (Verdi rekviemje.) A március 9-én a nemzeti színházban megtartandó Verdi-rekviemre szóló belépő jegyeket úgy a helybeliek, valamint a messze vidékről jelentkezők már annyira elkaptokták, hogy a karzati jegyeken kívül erre az előadásra már más jegyek nem kaphatók; minek következtében a rendező-bizottság elhatározta, hogy a reá következő napon, vagyis március 10-én az előadást megismétli. Ámbár ennek az előadásnak a jegyei is nagyon kapósak, figyelemzetti a rendezőség a filharmoniai egyesület és a dalárda pártoló tagjait, hogy f. hó 20-ig Valentin könyvkereskedésében maguk és családtagjaik számára fél áron válthatnak jegyeket. A nyilvános próbák a Hattyu nagy termében f. hó 15-én veszik kezdetüket, melyeken a nagy közönség is részt vehet, személyenkint 50 krnyi belépő díj lefizetése mellett.

— (A pécsvidéki tanítónők egylete) által mult hó 26-án rendezett estély, mint velünk közlik, anyagi tekintetben is várokozásán felül sikerült. Az egyesület választmánya tegnap tartott gyűlésében kimondotta, hogy úgy a pártoló nagy közönségnek, valamint az egyület céljaiban elősegítő alábbirt nagylelkű támogatóknak hála köszönetét a nyilvánosság előtt is kifejezni kötelességének tartja. Első sorban, de különösen Wiesner Rajmárné urnő, mint elnök kötelezte le maga iránt az egyesületet, amennyiben 50 frttal alapítótagul elsőnek jegyeztette be magát; ezenkívül az estélyre szóló jegyét 20 koronával váltotta meg. E nagylelkű és fentkölt gondolkozásu uró mellé sorakoztak jótévedőkül a jótékony Nőegylet, mely a helyiséget rendelkezésre szives volt bocsátani; továbbá D e u t s c h Ádámné urnő,

ki nagyértékű új zongoráját az estélyre átengedni sziveskedett. Ugy Krászonyi Ferenc, légszeszgyári igazgató ur, ki beléptijegyét 6 koronával váltotta meg; T a i z s József nyomdatulajdonos ur, a nyomtatványokért járó összegből 4 koronát engedett; ftdő D ö b r ö s s y Alajos képezdei igazgató ur 4 koronával, ftdő N e m e s Tivadar főgimn. tanár ur 3 koronával és N. N. 3 koronával váltották meg beléptijegyeiket. Az egyesület méltán meglehet elégedve első tevékenységének sikerével, melylyel az alapot lerakhatta; törekvésének humánus irányzata: segélyezés lehetőségét biztosította. Csak tovább is a megkezdett irányban kifejtett buzgólkodással és a siker ezentul sem fog elmaradni.

— (Uj állások.) A pécsváradai járásbírósnál új járásbírói, albirói, telekkönyvvezetői, segédtelekkönyvvezetői, 3 irnoki és egy harmadosztályu hivatalsszolgai állást szervezett az igazságügyminiszter. Ez állásokra a pécsi kir. törvényszék elnöke most hirdeti ki a pályázatot. Az 1600 frt évi fizetés és 250 frt lakbérrel javadalmazott járásbírói; az 1100 frt évi fizetés és 200 frt lakbérrel javadalmazott albirói; a 800 frt évi fizetés és 175 frt lakbérrel javadalmazott telekkönyvvezetői és 700 frt fizetés s 150 frt lakbérrel javadalmazott segédtelekkönyvvezetői állásokra 14 nap alatt, az 500 frt évi fizetés és 150 frt lakbérrel javadalmazott 3 irnoki állásra — melynek kvalifikációja telekkönyvi vizsga — úgy a harmadosztályu hivatalsszolgai állásra jövő március kó 13-ig adandók be a pécsi kir. törvényszék elnökénél.

— (Vendéglősök közgyűlése.) A pécs-baranyai vendéglősök ipartársulata f. hó 15-én délután 3 órakor a Vigadó épületében rendes évi közgyűlést tart, tárgysorozat: 1. A választmány évi jelentése. 2. Pénztárnoki jelentés. 3. Tisztikar megválasztása. 4. Bejelentett indítványok tárgyalása.

— (Statisztika.) Mohácsi levelezőnk írja: A mohácsi kir. anyakönyvvezetői hivatalban bejelentett január hónapban: 39 születés, 44 elhalálozás. Megesküdött 24 pár. Tehát ezen hónapban 5 egyénnel fogytunk. Azonban reméljük kedvezőbb fordulatot.

— (Tűzoltók mulatsága.) A dárdai önkéntes tűzoltó egylet, mely még csak a közelmúlt napokban alakult meg, tegnap az eszéki alsóvárosi tűzoltózenekar közreműködésével fáklyás-zenét rendezett Dárdán. Mintegy 30 fáklyavívó indult ki a község-házából a főutcán végig, zene által kísérve a községi bíró lakásáig; innét P r o h a s k a Henrik alparancsnok lakásához vonultak, majd a tűzoltóság Prohaska parancsnokkal Jilly Viktor szolgabíró és egyesületi főparancsnokhoz indult; itt P r o h a s k a szép beszédben üdvözölte a főparancsnokot, ki az ablakból válaszolt rövid, de velős beszéddel. Innét a menet Stenge Ferenc főszolgabíróhoz vonult, itt Jilly Viktor üdvözölte Stengét, mint az egyesület tiszteletbeli tagját; beszédben kéri a főbíró, hogy hathatós pártfogásával támogassa az egyesületet, mely még bimbójában van. Stenge — szintén az ablakból válaszolt — megköszönve a megtiszteltetést; Isten áldását kéri az egyesület

működésére, — ugymond: „Adja Isten, hogy mentül kevesebb szükség legyen a tűzoltókra.“ — Nagy éljenzések közt a fáklyások Nagy Gyula községi jegyző háza elé vonultak. Itt is Jilly V. szólt az egyesület nevében Nagyhoz, mint olyanhoz, ki leginkább érintkezik a község polgárságával, saját hatáskörében tegyen meg mindent, ami az egyesület céljának elérésére szükséges. Ezzel a fáklyás-zene Jilly főparancsnok éltetésével véget ért. Majd a „Schaffer“-féle vendéglőben gyűltek össze a tűzoltók, hol Jilly főparancsnok is többek kíséretében megjelent. Schafferék jó bora és a vig zene mellett rögtönzött kis multság verődött össze. Pohárköszöntőkben sem volt hiány. Kisszély N. János nagyobbszabásu talpraesett beszédet mondott. Majd táncra kerekedett az ifjuság s e rögtönzött, sikerült kis multság csak a reggeli órákban ért véget.

— **(Tolvaj familia.)** Szür községben napirenden voltak mostanában a lopások. Há y Boldizsártól egy tucat tyukot, Musztbacher Pétertől egy birkát és egy ludat, Niedermayer Pétertől pedig egy kas méhet loptak el ismeretlen tettesek. A pécsváradi csendőrség ügyessége azonban most véget vetett a tolvajlásoknak, mert a csendőrök elfogták Gyenis Kovács Péter és Kovács József, ottani cigányokat, kik ugyan a lopást tagadták, de az ellopott birka bőre és gyapjuja megtalálván náluk, kiszült a turpisságuk és most már a hüvösön ülnek. Gyenis Kovács Péter különben, azt is beismerte, hogy Róza nevű leánya, a ki Kovács József, magyarpeterdi kőborcigánnyal él vadházaságban. még mult év februárjában Bekes György fekedő lakostól öt tyukot és egy kakast ellopott. Az apavallomása alapján a leányt le is tartóztatták és most az egész tolvaj familia a pécsváradi járásbíróóság börtönében őriztetik.

— **(Utonálló csavargók.)** Pollák Gábor, szabolcsi lakosnak a kocsiját, mikor az Komlód községbe ment, két csavargó megtámadta és a kocsiról vagy kilenc forint értékű tárgyat elraboltak. A mágocsi csendőrség az utonálló csavargókat Kuti István, szegzárdi és Nagy Lajos felsőireghi illetőségű suhancok személyében Gyulajóvancapusztán elfogta és át is adta őket a sásdi járásbíróóságának.

— **(Ocsmány bűn áldozata.)** Móric Ferencné szajki lakosnő ocsmány bűnténynek esett áldozatául. Ugyanis fent nevezett fiatal asszony 8 hetes terhes állapotban lévén, dicsekedett anyaságával Pfeil Istvánné és Hahn Balázné szintén szajki lakosoknak. Ezek kapva az alkalmon, alaposan ráijesztettek Móricnéra a szülés fájdalmaival s engedett a hosszabb rábeszélésnek, mely szerint a méhmagzatot hajtsa el. A napokban csakugyan Pfeilné és Hahné hozzáfogtak az „operációhoz“, mely elég szerencsétlenül végződött, mert a fiatal tudatlan menyecske rettenetes kínok közt meghalt. Az eset feljelentetvén a mohácsi kir. járásbíróóságnál, Kovács Kálmán albiró megindította ez ügyben a legszigorúbb vizsgálatot. Pfeil Istvánnét és Hahn Boldizsárnét nyomban tetartóztatták s a vizsgálat folyamára külön cellába záratta őket. A vizsgálat után

a pécsi kir. törvényszékhez fog ügyük áttétetni, hol súlyos bűnükért a megérdemlett büntetést el fogják nyerni.

— **(Táncestély.)** A „Barcstelepi olvasó és társaskör“ helyiségeiben folyó hó 20-án zártkörű táncestély lesz. Belépti díj: személyjegy 3 korona, családjegy 6 korona. Kezdeté 9 órakor. A tiszta jövedelem a barcsi szegények felségélyezésére fordítatik. A rendezőség tagjai: Fonyó Lajos, Goldschmied József, Gróf Mihály, Herceg Jenő, Kaiser Pál, Kertész Lajos, Kohut Jenő, Kohut Pál, Picker Frigyes, Reich Emil, Dr. Siklósi Albert, Stern Benő, Stern Hugó, Stern Lajos, Weisz Arthur.

— **(Felülfizetések.)** A pécsi baranyai vendéglősök ipartársulatának tánemulatásán felülfizettek: Dollinger András 19 frtot, Cserta Antal 15 frt, Hirci Ferenc 10 frtot, Bózsa József 7 frt 50 kr., Dr. Flóris Endre 5 frt, Skrobay István 4 frt, Jakab Imre, Csonka István, Scholtz Gyula 3—3 frtot, Fischer Simon, Klenc Alajos, Szabó Sándor 2—2 frtot, Dorn Lajos, Kész Ferenc, Havassi Jenő, Radocsay Imre, Henc István, Sebők Gyula, Czirják Antal, Jakab József 1—1 frtot. Fogadják e helyen a rendezőség köszönetét.

— **(Legégett istálló.)** Pigi János, cserdi lakosnak az istállója leégett. Az egész épület a tűz martaléka lett, sőt a benne felhalmozott bükköny is bent égvén, a kár mintegy 372 forintot tesz ki. A vizsgálat a tűz okául megállapította, hogy a tüzet az okozta, hogy a bükkönnyt nedves állapotban, halmozták fel és az megszáradván, valahogy tüzet fogott és kigyuladt s ebből keletkezett a tűz.

— **(Régi bűn.)** Még a mult év elején történt, hogy Makó József, nagymátépusztai lakostól 11 drb, malacot elhajtottak. Ugyanez időtájt Papp József, abaligeti lakosnak egy tucat ludja veszett el, Zsalakó György, gálosfai lakosnak pedig két hizóját és Vörös József, töttösi lakosnak négy ludját lopták el. E régi bűnök elkövetőjét a szentlőrinci csendőrség most fedezte fel Gergő György nagybicsérdi lakos személyében, a ki a lopásokat be is ismerte s előadta azt is, hogy a mintegy 160 frt értékű ellopott állatokat Böröc József, Torma István és Bató Teréz, ottani lakosoknak adta el. Az ügyben a további vizsgálatot a járásbíróóság vezeti.

— **(Gyujtogató gyermekek.)** Ritter Mihály, mágocsi lakosnak, egy elhagyott cserépfedeles kocsiszine kigyuladt s a benne lévő szalmával együtt leégett. A kár mintegy 92 forintot tesz ki. A mint a vizsgálat kiderítette, a tűz abból keletkezett, hogy Nagy Pál Ferencnek hatéves János nevű fia és Kuti Jánosnak négyéves Gábor nevű fia a szinben tüzet raktak s attól a rozzant tető valahogy tüzet fogott. Az ügyben a bíróság folytatja a vizsgálatot.

— **(Gyilkossági kísérlet.)** Speizer János várostói pusztai bérlő ellen gyilkossági kísérletet követett el két cselédje, öreg Bence István és a fia, ifju Bence István. Rálestek és fejszékkel támadták meg, szerencsére azonban el tudott előlük menekülni. A vaiszlói csendőrök a támadó bére-

seket elfogták s azok még a csendőrök előtt is azon erősködtek, hogy Speizert megölik. Most a járásbíróóság börtönében vannak fogva s ott elmélkedhetnek a bocszuállás veszedelmességéről.

— **(Teknőket lopott.)** Bográn József, páprádi lakosnak elveszett az udvaráról három darab teknője. Minthogy a teknőknek lábuk nem kelhetett s úgy kellett azokat valami enyveskező látogatónak elemelnie, a csendőrség megindította a nyomozást a totvaj kipuhatólása iránt. És csakhamar kézre is kerítették azt Borics József páprádi lakos személyében, a kinél a lopott teknőket meg is találták. A teknőtolvaj ügyét áttették a bírósághoz.

## Művészet, irodalom.

⊙ A kis alamuszi. Segítve van hát végre azon a nagy hiányon, a mely a mostani szini évad operettelőadásait a legkevésbé keresettekké tette: van már szubrett-énekesnőnk, még pedig mondhatjuk, a javából. Pálffy Nina ez, a pécsi közönség régi ismerőse, kit a színészethez 1881 ben Bogyó Alajos, az akkori pécsi szinigazgató hozott — és pedig Pécsre. Bogyó maga is kitűnő énekes lévén, felment Budapestre és egy se reg énekmester tanítványait végig hallgatta, szerződtetési célból. Végre Schwartz-Gellei énekmester tanítványai közül Paulovszky-Pálffy Ninát, mint legképzettebb és legtöbb jövőt ígérő énekesnőt szerződtette Pécsre, és Bogyó előrelátásában nem csalódott, mert a kedves zenéjü és ügyes meséjü „Kis alamuszi“ tegnapi előadásában Pálffy Ninát már mint bevégzett művésznőt láttuk viszont. Biztos hanghordozás, kellemes csengésű organum jellemzik énekét, élénk temperamentum, játszi pajzánság, minden affektálástól ment természetes közvetlenség érvényesül játékában. De Chateau Renard szerepében egy csapással meghódította a közönséget, mely minden énekezámát zajos ovációval fogadta. Játéka felvillanyozta partnereit is, úgy hogy a tegnapi előadásról mint az évad egyik legsikerültebbjéről számolhatunk be. Még Thurzó Ilona is leküzdötte szokott trémáját s szépen, erőteljesen énekelt s elfogadhatóan játszott Sarah szerepében. Kézdi Juliska ennivaló bakfis volt, de Hegyesi Róza is nagyon kedves szobacicut ábrázolt. A férfi szereplők közül különösen kitűnt Polgár és Boross; előbbi az amerikai milliomos, utóbbi az alamuszi Tom szerepében valóságos kabinet alakításokat mutatnak be.

## Törvényszék.

§ Csalárd bukás. Wertheimer Géza, volt maissi kereskedő, 1882 ben nyitott üzletet Maisson, Fischer Manó társaságában. Társát később kielégítvén, egyedül vitte az üzletet, de 1890. év felé már a fizetésképtelensége annyira előhaladt, hogy 1890. augusztus 21 én a pécsi kir. törvényszék, mint csődbíróság, Engel József és fia, pécsi cég kérelmére. a csődöt elrendelte. A csődvagyon felszámolásánál kitűnt aztán,

hogy a csődöt megelőzőleg pár nappal egyik hitelezőjét P r e t z l m a y e r Alajos mohácsi lakost, akkép elégitette ki, hogy átengedett neki egy 200 frtos követelését; F ü r s t Jakab és fia cégnek pedig zálogjogi bekebelezést engedélyezett ingatlanaira s így többi hitelezőt megrövidítette. Ezért család bukás büntette miatt vád alá helyezte a pécsi kir. törvényszék s a most megtartott végtárgyaláson azt konstataáltak, hogy az összes követelések 14446 frtot tesznek ki s ezekkel szemben alig áll 2200 frt vagyon, így hát a hitelezők alig kapnak 8-10 percentnyi kárpótlást. A vádbeli cselekmény is beigazolást nyert a végtárgyalás folyamán, de tekintetbe véve a sok enyhítő körülményt és azt, hogy ez az ügy már hét év óta húzódik, a bíróság a vádlottat, — kit G ü n s b e r g e r Samu dr. védett — kilenéhavi börtönre ítélte. Az elítélt, valamint védője megfélebbeszték az ítéletet; de felebbezett a vádlott terhére súlyosbításért N a g y G é z a dr., kir. alügyész, mint a vádhatóság képviselője is.

§ **Agyonpálinkáztatott gyermek.** Ily cím alatt megírtuk f. hó 2-iki számunkban, hogy T o t u l a J á n o s, somogyi lakosnak, tízéves K á r o l y nevű fiát öt perkedői illetőségű bányamunkás halálra pálinkáztatva. A szabocsbányai csendőrség a tetteseket V ö r ö s Mihály, L i m m Mihály János, D o m o k o s János, P ó k ó István és L o v a s József személyében kipuhította s tettöket feljelentette a pécsi kir. törvényszéknek, a hol K e r e s e Miklós vizsgálóbíró gondatlanságból okozott emberölésért megindította ellenök a vizsgálatot.

### Farsangi naptár.

Február 7. Bar. Szentlőrinci iparosifjuság műkedvelői előadással egybekapcsolt táncestélye. — Mohácsi földművesek olvasókörének bálja a Koronában.

Február 9. Pécsi Dalárda dalestje.

Február 10-én: Nagy táncestély a Vigadóban Hercenberger táncitanító délutáni társasága számára.

Február 11-én. Altisztai bál a Vigadóban. — Házibál a Hétfejedelemben.

Február 13-án: Pécsi könyvnyomdászok táncestélye a Scholtz-féle sörcsarnokban. — A „Pécsi Torna-Egyesület“ bálja a Vigadóban. — Kath. kör táncvigalma. — Mohácsi iparosok Olvasókörének táncestélye.

Február 16. Pas de quatre Cotteria-társaság nagy estélye Hercenberger tánc iskolájában a Vigadóban.

Február 18-án: Nagy polgári bál a Vigadóban; rendezői Hercenberger.

Február 20. Pécsi Nemzeti Kaszinó táncmulatsága. — Siklósi Társaskör táncmulatsága a Pelikánban. — Zártkörű házibál Heilek Vencel vendéglőjében (Mór- és megye-utca sarkán.) — Táncestély a barcstelepi olvasó és társas körben.

Február 27. Pécsi helyőrség altisztjeinek bálja a Vigadóban.

Március 2. Kaposvári Nemzeti Kaszinó bálja.

Vidéki hátralékosainkat tisztelettel kérjük, sziveskedjenek hátralékaikat mielőbb beküldeni.

### VASUTI MENETREND.

#### PÉCSRŐL INDUL:

Brood	felé 1904. sz.	személyv. reg.	5 ó. 35 p.
Budapest	" 1901. sz. *)	gyors " "	8 " 24 "
Bécs	" 8711. sz. **)	vegyes " "	8 " 29 "
Vinkovce	" 8702. sz.	személy " "	9 " 49 "
Budapest	" 1905. sz.	" " d. e.	11 " 34 "
Uj-Domb.	" 1953. sz. ***)	vegyes " d. u.	2 " 44 "
Brood	" 1906. sz. ***)	személy " "	4 " 20 "
Bécs	" 3701. sz.	" " "	6 " 37 "
Brood	" 1908. sz.	" " este	8 " 18 "
Budapest	" 1903. sz.	" " éjjel	11 " 30 "

\*) Csatlakozással Sz. Lőrincen a 8811. sz. vegyesvonathoz Nasic felől.

\*\*) Csatlakozással Sz. Lőrincen a 8811. sz. vegyesvonathoz Nasic felől.

\*\*\*) Csatlakozással Sz. Lőrincen a 8814. sz. vegyesvonathoz Nasic felől.

#### PÉCSRE ÉRKEZIK:

Budapestről	1904. sz. *)	személyv. reg.	5 ó. 15 p.
Broodról	1907. sz.	" " "	8 " 2 "
Uj-Domb-ról	1942. sz.	vegyes " "	8 " 23 "
Bécsből	8702. sz. **)	személyv. " "	9 " 39 "
Broodról	1905. sz.	" " d. e.	11 " 18 "
Budapestről	1906. sz.	" " d. u.	4 " 8 "
	1921.		
Vinkovcéről	8701. sz.	vegyes " "	5 " 50 "
Budapestről	1902. sz.	gyors " este	7 " 50 "
Bécsből	8712. sz.	vegyes " "	8 " 5 "
Broodról	1903. sz.	személy " éjjel	11 " 2 "

\*) Csatlakozással Sz. Lőrincen a 8812. sz. vegyesvonathoz Nasic felől.

\*\*) Csatlakozással Sz. Lőrincen a 8811. sz. vegyesvonathoz Nasic felől.

Addig megfélemlítőnek itt marad ön. A banditák már biztosan fölismertek. Hanem ne csináljon semmi ostobaságot. Ne ingerelje még jobban a haramiákat, mert rosszul járhatna.

— Cordouan revolverrel kezében átugrott.

— Adatok meg magatokat életre halálra, mert elvesztetek gazemberek, már nyomatokban vannak a rendőrök. Engem megölhetiek, de nektek is végetek van. Az egész partvonalon lesnek rátok, mert a taviró drót mindenfelé elvitte a híreketek.

Ez alatt a teherhajón hiába próbálta Dangelas a kapu ajtaját kinyitni. Egyszerre kirohant a néger s a rémülettől egész testén remegve, egy pillanatra habozott: nekiugorjék a fiatal festőnek, hirtelen mást gondolt: a vízbe vetette magát.

Auguste Dangelas karjaiban feküdt, akit nem ismert fel mindjárt. Felig eszméletlenül nyögte:

— Levegőt! segítség! megfulok!

— Ne féljen -- bátorította Dangelas, mindjárt a nagyapjánál lesz.

— Hol vagyok?

— Páris közelében. Még ma este otthon leszünk.

A tengeri rabló szavaival a tengeren. Egyszerre hatalmas dörrenés rázta meg a levegőt, montha sziklák omlának össze. A yacht a levegőbe röpült, elpusztítva mindenkit, a ki rajta volt.

— Nagyatyám!? Hol van a nagyatyám? — sikoltott Auguste.

Dangelasnak nem volt bátorsága az felelni hogy a nagyapó megmenekült.

de most azt látom, hogy léha legény vagy. Őszintén sajnálom, hogy érdeklődéssel magamhoz fűztelek.

— Az igazat megmondva, én is szabadulni akarok tőled. Mióta meggazdagodtál, már nem vagy a régi tetterős ember. Babéraidon akarsz megpihenni. Ami engem illet, nem tartom izlésesnek emberhussal kereskedni. Majd csak megint bandát szervezek a hegyek között. Amíg gazdag angol turisták vannak a világon, addig virágos életük van a marathoni legényeknek.

Az öreg tengeri rabló szemei megcsillantak a múlt emlékeitől.

— Azt mondom, pajtás — beszélt tovább Caritides, hogy csak addig fogadom el vendégszeretetedet, míg a Bosporushoz nem érünk. Alig tudom kivárni ezt a percet.

— Magam is úgy vagyok — hagyta rá Borodino.

— Mond csak — kérdezte egyszerre — mit tennél, ha hirtelenében megtámadnák a yachtodat?

— Az embereimmel együtt a levegőbe röpíteném magamat.

— Tehát van löporod készletben?

— Tizenkét tonnát hoztam magammal.

— Több mint elég — szólt mosolyogva Caritides. — Hanem azt hiszem, ennyire még sem jutunk. De felmegyek most a parancsnok-hidra, hogy megnézzem, még sem jön-e a teherhajó?

— Hát láttad már valamikor?

— Nem figyeltem meg, de a két vontató csolnokról ráismernék.

— Veled megyek; még elég jó szemem van.

## Országgyűlés.

— **A képviselőház ülése február hó 6-án.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A belügyi tárca költségvetésének folytatólagos tárgyalása volt a napirenden. A rendőrségi tételnél Polónyi Géza utal Radocza tegnapi javaslatára, mely a fővárosi rendőrség kvótájának leszállítására vonatkozik. Ezután személyes kérdésben válaszol Fenyvessynek, aki tegnap azt mondta, hogy Polónyi pénzügyeseknek ad tanácsot, ilyen megjegyzésekre Fenyvessynek nincs joga. Perczel Dezső belügyminiszter hozzájárul Radocza javaslatához.

## TÁVIRATOK.

— **Védekezés a pestis ellen.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A marseillei egészségügyi tanács nem engedi meg a Bombay-ből jövő hajók kikötését.

— **Sima Ferenc mandátuma.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) F. hó 11-én veszik tárgyalás alá a Sima mandátuma ellen beadott petíciót. Valószínű, hogy a választást megsemmisítik, mert Sima 1896-ban sem a szentesi, sem a Mindszenti jegyzékekben nem szerepelt mint választó, hacsak azt nem veszik tekintetbe, hogy hasonló helyzetben van a kormányparti Biedermann és Pongrácz Amzelm is, vagy azt, hogy megsemmisítés esetén a szentesi mandátum a kormány legköményebb ellenfelének kezébe kerül, mert Sima kijelentette a Ház folyosóján, hogy ő mindenestre lemond Ugron javára, aki tegnap éjjel érkezett meg Budapestre.

— **A kiállítás deficitje.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Az ezredévi orsz. kiállítás deficitje, a most befejezett végleszámolás szerint 548.054 frt.

— **Botrány az alsó-ausztriai tartománygyűlésen.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Az alsó-ausztriai tartománygyűlésen a zsidó hitközség árvákat segítő egyesületének támogatásánál a liberálisok botrányt csináltak, a minnek a vége az lett, hogy a gyűlés nem ad szubvenciót.

— **Zavarok Krétában.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Krétában a törökök egy 1500 lakosságú községnek egész népét fölkoncolták. Még több hadihajó megérkezését várják. Kaneában a keresztény városnegyed lángokban áll; 300 embert megöltek.

## Gabona-árak.

Hivatalosan feljegyzettek Pécs szab. kir. város 1897 évi február 6. napján tartott hetivásárán.

Az árak métermázsánként számlítatnak.

Buza új 7.50—7.20; kétszeres új 6.80—6.10  
rozs új 6.—5.80; árpa őszi —.—; tavaszi —  
új 4.—3.70; zab új 5.20—5.10; búkköny —.—  
kukorica új 3.60—3.40; kukorica új 3.50 3.40  
széna 1.70—1.50; szalma —.— 1.20—

Kínalat: gyenge, mintegy 200 gabona-kocsi volt a piacon.

Laptulajdonos Felelős szerkesztő  
SZAUTTER GUSZTÁV PLEININGER FERENC  
TAIZS JÓZSEF  
kiadó.

## Egy butorozott szoba kiadó.

Pécsett, Király-utca 29. sz házban az emeleten egy csinosan butorozott szoba, egy vagy két ur által azonnal kivehető. Értekezhetni az ott lakó tulajdonossal.

Az évad előrehaladottsága miatt az árukat mélyen leszállított áron árusítja  
a Zentler-féle  
férfi és gyermekruha-gyár pécsi főraktára  
Király-utca 1. sz. (Bazár-épület)

— Jó lesz bizony, mert én még édesvízi hajós sem voltam sohasem.

Mikor a hidra értek, az őrt álló matróz jelentette, hogy a parton egy ember ül, a ki játszólag halászik az ágyán, de tulajdonképen a hajót tartja szemmel.

Borodino odatekintett, azután vállat vont; egy öreg ember halászott a parton, nagy figyelemmel lesve a csendesen uszó madzagot.

— Azt hiszem jön a vontatónk! — kiáltott fel Caritides.

Borodino ernyőt csináva a tenyeréből, a messzeségbe nézett.

— Csakugyan. Elég sokáig tartott az útja, hanem éppen a kedvező pillanatban érkezik meg. Már alkonyul és senkisé is vigyáz ránk. Ez az öreg ember, a kire a matróz figyelmeztetett, ügyet sem vet ránk.

A nehézjárású vontató-hajó már közel jár a yacht-hoz. A csolnokon ülők egész erővel eveztek feléje.

— Nézd csak — mondta Caritides hirtelen — a halász valamit kiált az embereidnek.

A halász tenyeréből tölcserít formálva kiabált valamit.

— Ertem már. Azt mondja, hogy nagyon közel járnak a parthoz s zátonyra kerülhetnek. Hirtelen hosszú recsegés hallatszott. A hajó megfeneklett.

— A gazember készakarva tette! — dühöngött Borodino.

— Végünk van — ordította az ál-gróf. — A partról észreveszik a hajótörést és segítségünkre jönnek. Még csak az kellene!

A szomszédos sziget csucsáról most egy csónak indult feléjük. Két ember ült rajta. Az egyik az öreg halász, evezett, a másik a kormánykerék mellett ült.

— A körműnkre ég a dolog — szepegett Caritides. — Hurcolkodjunk át gyorsan.

— Elkéstünk! — felelte fogcsikorgatva Borodino.

— Ugy látszik nem törődnek a vontatóval, hanem felénk tartanak — mondta Caritides. — No csak legyek egyszer a közelünkben! . . .

— Akkor nem szabadulnak meg — egészítette ki cinkosa gondolatát Borodino.

— Mihelyt ide érnek, csolnakra ültetjük a párisi leányt s a partra szállítjuk. Ott majd átveszik embereink.

A csolnak, melyben az öreg halász és egy csukmás evezős ült, mindjobban közeledett feléjük, de azért jó távol járt a yachtól.

— Teljes gőzerővel előre! — adta ki most a parancsot Borodino.

Határozott. Látta, hogy vesze van, mert az evezős levette fejről a csukmát s Borodino fölismerte az öreg Cordouant. Tudta, hogy nincsen menekvés, de nem akarta bosszúlatlanul az életét neki dobni. Ha az unokája megmenekült, legalább a nagybátyját magával akarta vinni a túlvilágra.

A vontatóhajóra most hirtelen felugrott valaki: Jean Dangelas. A három szövetséges ügyesen osztotta fel egymás között a teendőket. Mialatt Cordouan s a halász a gőzös felé tartottak, Dangelas a sziget felől kerülte meg a vontató hajót.

— Most hívom a rendőröket — mondotta a halász.

# Mn. Dentiste A. Courtina-féle quinquina szájvize,

mely arany éremmel Párisban kitüntetve lett, jelen korban a legjobb szájviz a fogak ép és egészséges föntartására s megátolja a fogkő képződését, erősíti a foghúst s minden rossz szagtól megóv.

Mn. Dentiste A. Courtina-féle quinquina szájviz  
használati utasítása:

egy pohár langyos vízbe 15—20 csep pet az említett szájvizből beönteni és vele a száját kiöblíteni.

— Ára 50 kr. —

# Mn. Dentiste A. Courtina-féle fogpasztája,

mely a legjobbnak ajánlható a fogak ép és és szépségfentartásához, mely az első használat után nemcsak fehérré teszi a fogat, hanem a foghúst erősíti és minden fogkövet eltávolít, — főképp figyelem fordítandó arra, hogy a víz mindig langyos legyen és a fogkefével jól dörzsölni.

— Ára 50 kr. —

Vezérképviselőség: Bloch I. Budapest, Nagydífa-utca 30. sz.

Főraktár: Török József gyógyszerész-nél Budapest, Király-utca 10.



## ELADÓ:

családi elköltözés végett egy, a már 63 év óta fennálló és folyton jó sikerrel maig is üzemben lévő, **gőzerőre** berendezett

## búzakeményítő- gyár.

**Fizetési feltételek:** a lehető legkedvezőbbek, úgy annyira, hogy a gyár teljes felszerelésével, követeléseivel, raktár készleteivel és teleppel együtt, csak **pár ezer forinttal** teljesen átvehető, ezen üzlet úgy régi, mint nagy ismerettsége folytán azon helyzetben van, hogy **20—30%** tiszta jövedelmet biztosít, nem szakériő t. vevők teljes kiképzésben fognak részesülni a tulajdonos által. Becses megkereséseiket a vétel iránt elfogadja a tulajdonos

## Kovács Gábor

keményítő-gyáros

Kecskemét, V. tized, 273. szám.

Közvetítők elfogadtatnak!

REICHENBERGI

## Posztó és öltönyszövetek!

Magán vásárlók direkt kiszolgálása!

Tessék kérni mintákat a mi fel-tűnő ujdonságainkból.

Igen elegáns tavaszi öltönkelmék, egész öltözetre 6.70 krtól, 8 frt, 10 frtig és feljebb.

## REHWALD FERENCZ FIAI

posztóraktára

Reichenbergben, (Csehország).

## Jelzálog kölcsönök

budapesti és vidéki házakra, földbirtokokra, gyárakra és malmokra I. helyre 42 évre 5%, 50 évre 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>%, II. és III. helyre 6%-os tőke és kamattörlesztésekkel.

## Pénzt

váltóra 5-6% mellett 10.000 frtig gyorsan és pontosan eszközöl minden hitelképes embernek.

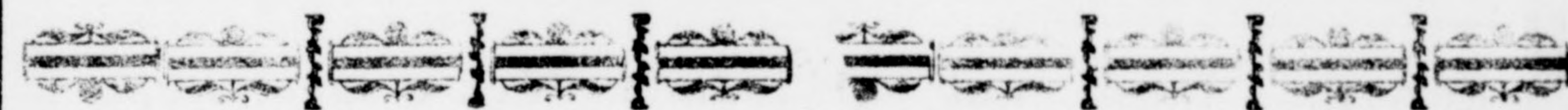
## Schwarz Zsigmond

Kereskedelmi és pénzügyi tudakozó irodája.

Budapest. VIII. Kerepesi-út 63.



## Hirdetések jutányos áron a ki- adóhivatalunkban vétetnek fel.



2758 sz.  
1897.

## Árverési hirdetmény.

Pécs város tanácsa ezennel közhírré teszi, hogy a városházán levő

## VII. sz. Telegdi A. által bérelt bolt

1897. évi május hó 1-től 1902. évi ápril hó 30-ig terjedő 5 évre zárt ajánlati tárgyalással egybekötött nyilvános árverésen 1897. évi február hó 13-án délelőtt 9 órakor a gazdasági tanácsteremben (Városház II. em. 33. ajtó) bérbe adatik.

Felhivatnak tehát bérelni szándékozók, hogy 500 frt bánatpénzzel felszerelt zárt ajánlataikat legkésőbb február hó 12-én déli 12 óráig a polgármesteri hivatalban nyujtsák be, vagy pedig a bánatpénz letétele mellett a szóbeli árverésen vegyenek részt.

Az árverési feltételek Herbert J. gazd. tanácsnoknál a hivatalos órák alatt betekintheők.

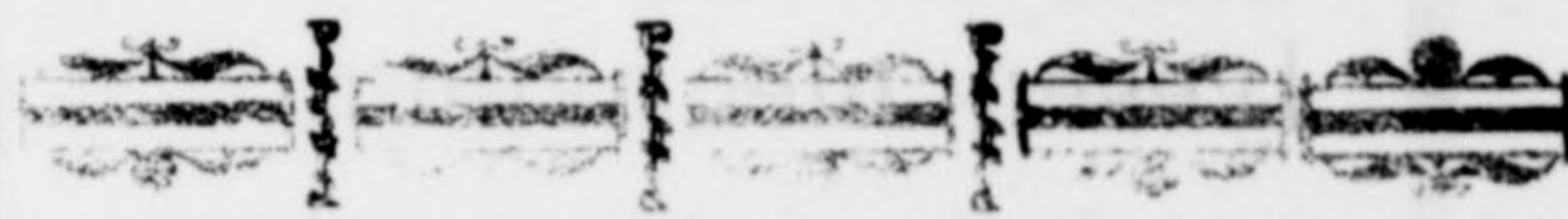
Pécsett, 1897. február hó 5-én.

Pécs város tanácsa.

Richter-féle Horgony-Pain-Expeller  
Liniment. Capsici comp.

Ezen hírneves házi szer ellentáll az idő megpróbáltatásának, mert már több mint 27 év óta megbízható, fájdalomcsillapító bedörzsölésként alkalmazatik közzvénynek, csúznál, tagazagattásnál és meghűléseknek és az orvosok által bedörzsölésre is mindig gyakrabban rendelitetik. A valódi Horgony-Pain-Expeller, gyarkorta Horgony-Liniment elnevezés alatt, nem titkos szer, hanem igazi népszerű házi szer, melynek egy háztartásban sem kellene hiányoznia. 40 kr., 70 kr. és 1 frt. üvegenkénti árban majdnem minden gyógyszerárban készlethen van; főraktár: Török József gyógy-szeresznél Budapest. Bevásárlás alkalmával igen óvatosak legyünk, mert több kisebbbértékű utánzat van forgalomban. Ki nem akar megkárosodni, az minden egyes üveget „Horgony” véd-jegy és Richter özégjegyzés nélkül mint nem valódit utasítsa vissza.

RICHTER F. AD. és társa. cs. és kir. udvari szállítók. RUDOLSTADT.



## Egy két kerékű alulcsapó vizimalom,

egyik kerék czilinderrel teljesen berendezve, 1897. április 1-től bérbe adandó.

Értekezhetni Hegy-Szt.-Mártonban

Kovács Mihály

tulajdonossal.



## Előleges hirdetés.

### Kávéház-áthelyezés és megnyitás.

Van szerencsém az igen tisztelt törzsvendégeimet és a n. é. közönséget értesíteni, hogy a

## „Nemzeti“ kávéházat

a pécs-egyházmegyei alapítvány ujonnan épült palotájába földszint

 (sétatérrel szemben)

áthelyeztem, s azt a jövő hét folyamán ünnepélyesen megnyitom.

Szives látogatást kérek

teljes tisztelettel

## RIBAY FERENCZ.



Magas, törlesztéses kölcsön

házak- és földbirtokokra

## Ritter és Társa

hatóságilag engedélyezett

tőzsdei- és kereskedelmi bizományi üzlet

### BUDAPEST,

VII. Csömöri-ut 30. szám.

## Pénz

váltókra, házak-, birtokok- és gyárakra 70%—90%-ig a teljes becsértékig. Elfogadunk konvertálásokat 1000—500,000-ig u. m. amortizációk. kölcsönök 4½% évenkénti tőke kamattal együtti törlesztésre. Örökségek, hagyományok- és haszonélvezetekre gyorsan eszközünk kölcsönöket és vételeket, valamint katonai házassági óvadékokat és hitbizományokra kölcsönöket szerzünk. Házakat, házelkeket, birtokokat és nyaralókat eladunk és cserélünk.



AZ

## ORSZ. BIZOMÁNYI-IRODA

Budapest, VI., Sziv-utca 18. sz. I. em.

**Közvetít:** Ingatlanok adásvételét. Nyers termények bizományi értékesítését.

**Kölcsönt eszközöl:** Földbirtokra és házakra előleg nélkül és mérsékelt díjtételek mellett.

**Konvertál:** Már meglevő régibb terheket.

**Átvesz:** Iparvállalatok és szabadalmak pénzügyi rendezését.

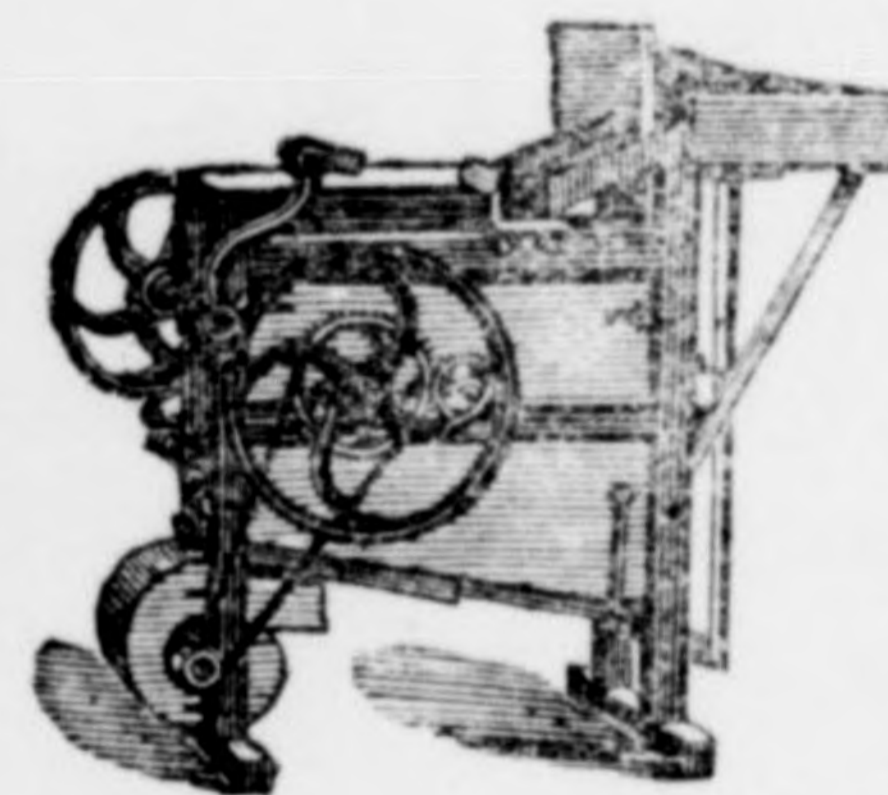
**Beszerez:** A fogyasztó közönség minden néven nevezendő szükségletét kedvezményes gyári árban beszerzi és ezért külön díjazást nem igényel. Gazdasági gépektől kezdve a legcsekélyebb kézműiparáruig képes biztosított összeköttetéseinél fogva szállítani.

## Országos Bizományi Iroda

Képviseli a Hazai Biztosító Társaság VI. Kerületi Vezérügynökségét Budapesten.

## Kukoricza-morzsolók

kéz- és erőhajtásra, egyszerű és kettős kerkezettel, szelelővel és szelelő nélkül.



Gabona-rosták,  
Konkolyozók

(trieurök);  
kézi kezelésre való  
Széna- és szalmasajtók

fekvően vagy köcsira szerelve.

**Takarmány-füllesztők,**  
Szállítható **takarék-főző-üstök**  
**takarmány** stb. részére,  
zománcz bevonnattal vagy anélkül, szállító készülékkel vagy anélkül.

**Szecs kavágók,**  
**Répa- és burgonyavágók,**  
**Darálók**

„Agricola“ sor-vetőgépek (oltókerék szerkezettel)  
mindennemű vetemény számára, váltókerekek nélkül.

**Egy-, két-, és több vasu ekék**  
tőállás mellett elismert legjobb szerkezettel készülnek

**Mayfarth Ph. és Társa**

cs. és kir.  kiz. szab.

gazdasági gépgyárában  
**BÉCS, II/I, Taborstrasse 76.**  
Árjegyzék ek ingyen. — Képviselők felvételnek.